

AVR 158

Аудио/видеоресивер

Краткое руководство по эксплуатации



harman/kardon
by HARMAN

РУССКИЙ

Введение

Благодарим Вас за выбор изделия harman kardon®!

Это краткое руководство по эксплуатации содержит информацию, которая необходима для подключения и ввода установок Вашего нового аудио/видео ресивера harman kardon®.

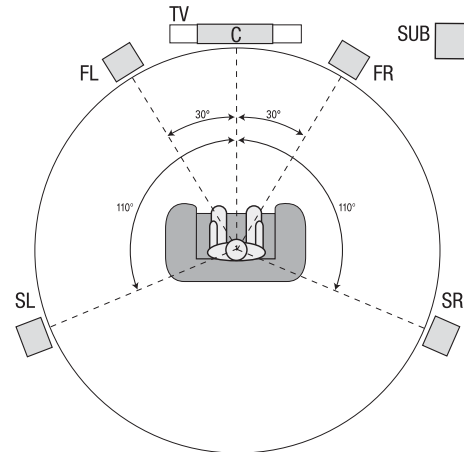
В целях сбережения природных ресурсов, ваш AVR (аудио/видео-ресивер) не включает в себя отпечатанное руководство пользователя. С Руководством пользователя, содержащем полную информацию обо всех эксплуатационных особенностях вашего нового ресивера, можно ознакомиться на нашем веб-сайте. Наберите адрес www.harmankardon.com и скачайте *Руководство пользователя AVR 158*.

Размещение ресивера

- Поставьте ресивер на твердую и ровную поверхность. Убедитесь, что поверхность и установочная фурнитура может выдержать вес ресивера.
- Обеспечьте пространство для вентиляции выше и ниже ресивера. Если вы устанавливаете ресивер в шкафу или других закрытых местах, обеспечьте в шкафу охлаждение воздуха. В некоторых случаях может потребоваться установка вентилятора.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия в верхней части ресивера и не ставьте предметы непосредственно над ним.
- Не ставьте ресивер непосредственно на покрытую коврами поверхность.
- Не ставьте ресивер во влажных или сырых местах, в очень жарких или холодных местах, рядом с обогревателями или радиаторами отопления, или под прямыми солнечными лучами.

Размещение Ваших колонок

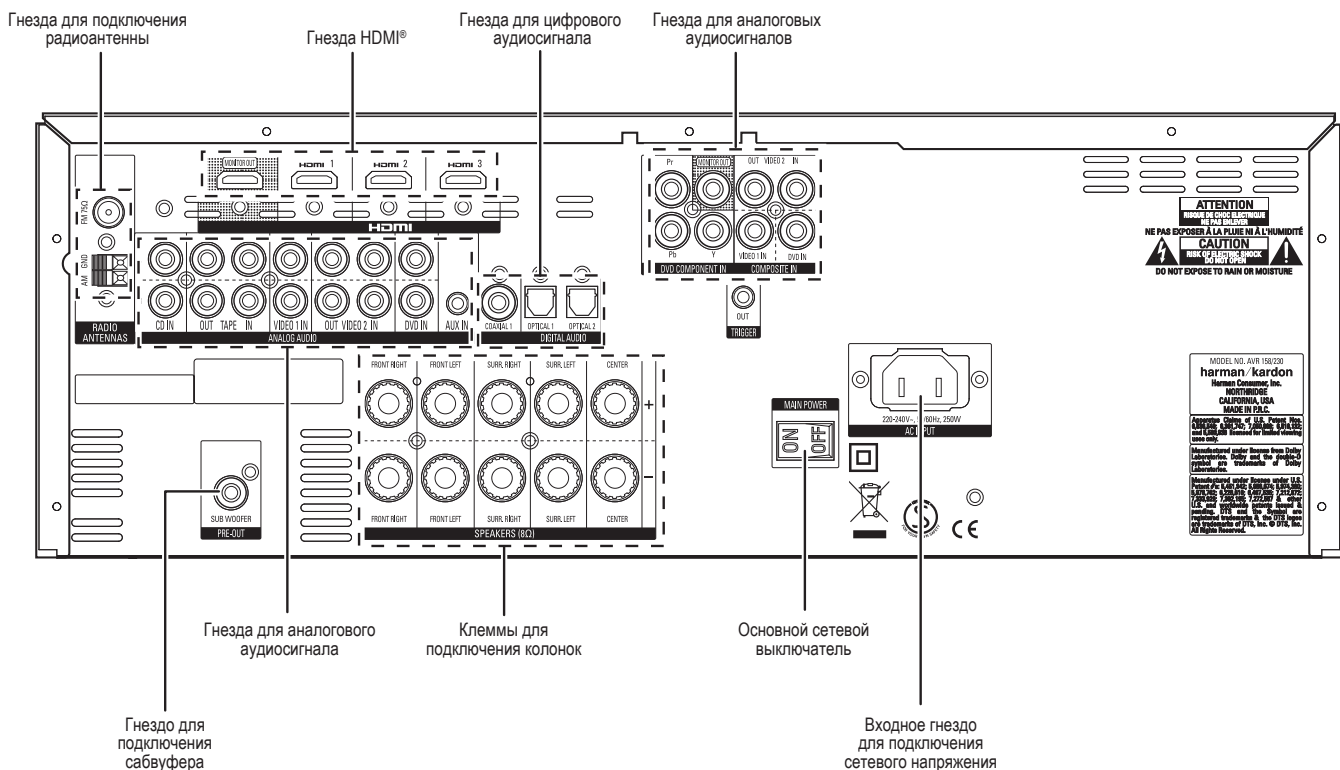
Определите места куда можно установить колонки в соответствии с рекомендациями их изготовителя и с учетом акустических особенностей помещения. Руководствуйтесь изображенным ниже рисунком.



Более подробно информация о расположении колонок, включая использование передних колонок, представлена в *Руководстве пользователя AVR 158* которое можно загрузить с веб-сайта www.harmankardon.com.

Подключения

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Перед любыми подключениями к аудио/видео ресиверу, обеспечьте, чтобы шнур переменного тока ресивера был отключен от АБП и розетки переменного тока. Присоединение устройств тогда, когда вставлен штепсель и включен ресивер, может привести к повреждению колонок.



AVR 158 Схема подключений на задней панели

Подключение Ваших колонок

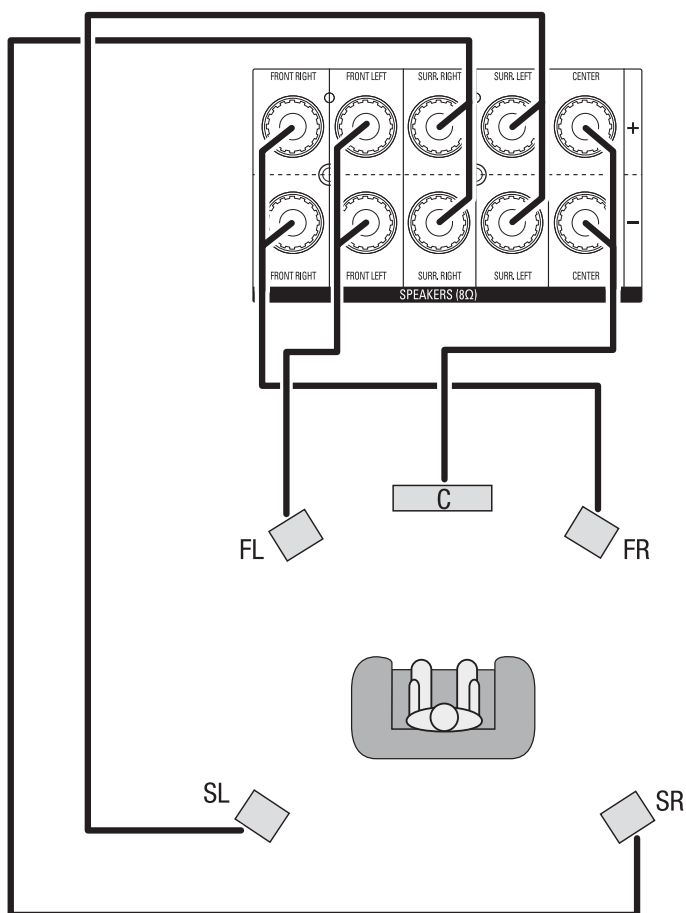
Как использовать клеммы для колонок в AVR:



Всегда следует подключать цветной провод к клемме (+) на колонках (обычно положительный провод красного цвета) и цветной провод к клемме (-) на AVR к клемме (-) на колонках (обычно черного цвета).

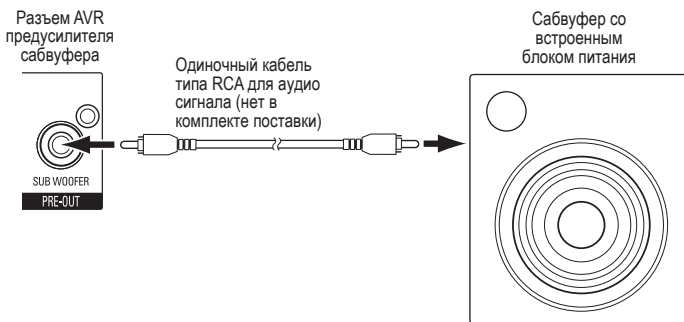
ОЧЕНЬ ВАЖНО: Необходимо следить за тем, чтобы оголенные концы проводов (+) и (-) не касались друг друга или других клемм. Прикосновение к проводам может привести к короткому замыканию, которое способно повредить ресивер.

Подключите колонки так, как это показано на рисунке.



Подключение сабвуфера

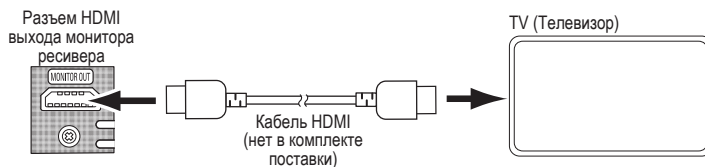
Для подключения разъема предусилителя сабвуфера AVR к вашему сабвуферу используйте аудио кабель RCA. Прочитайте руководство пользователя сабвуфера для получения более подробной информации о выполнении подключений.



Подключение телевизора или видеомонитора

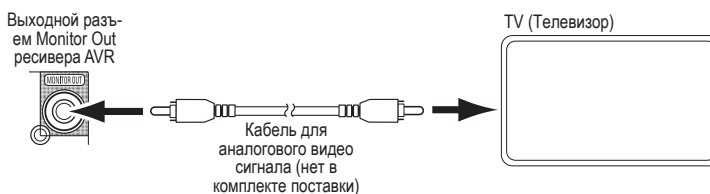
Разъем HDMI выхода монитора

Если у вашего телевизора имеется разъем HDMI и у вас есть HDMI или устройства источника компонентного видеосигнала, используйте кабель HDMI (не включен в комплект) для подключения вашего телевизора/монитора к разъему HDMI выхода ресивера. Это обеспечит наилучшее качество изображения.



Выходной разъем монитора композитного видео

Если у вашего телевизора нет разъема HDMI или если у вашего телевизора есть разъем HDMI, но вы подключаете какие-либо устройства только с разъемами композитного видео, подключите телевизор/монитор к выходу Monitor Out ресивера AVR при помощи кабеля для композитного видеосигнала (не входит в комплект).



Подключение Ваших устройств - источников аудио- и видеосигналов

Устройства-источники являются компонентами, которые создают сигнал для воспроизведения, например, Blu-ray Disc™ или DVD-плеер; тюнер для приема кабельного, спутникового или HDTV телевидения; и т.п. У Вашего ресивера имеется несколько различных типов входных разъемов для аудио и видео устройств: HDMI, компонентного видео, композитного видео, оптического цифрового аудио, коаксиального цифрового аудио и аналогового аудио. Помечены разъемы для тех типов устройств, которые вы вероятнее всего будете подключать.

Каждой кнопке выбора источника сигнала вашего ресивера назначен входной разъем аналогового аудио (перечислены в колонке «Кнопка выбора источника сигнала / Разъем аналогового аудио» нижеприводимой таблицы). Чтобы облегчить для вас подключение и настройку параметров системы, мы разработали AVR так, чтобы вы могли назначить входы цифрового аудио и вход компонентного видео аудио для любого из видеоустройств ресивера.

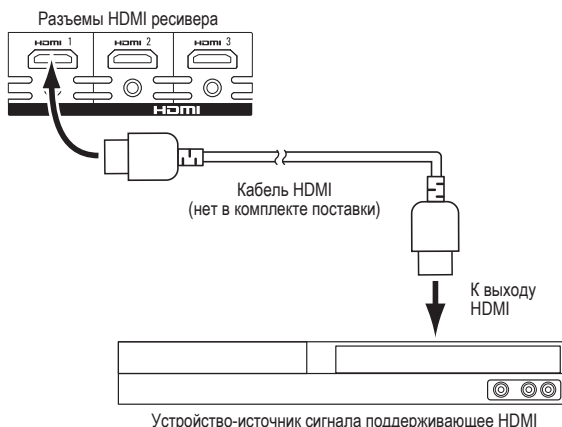
После подключения источников сигнала заполните колонку "Подключенное устройство" в нижеуказанной таблице – позже в процессе установки вам будет легче назначать входные разъемы цифрового аудио и разъем компонентного видео.

Кнопка выбора источника сигнала/Разъем аналогового аудио	Рекомендуемый тип устройства	Подключенное устройство	Назначенный разъем цифрового аудиовхода
Video 1	Кабельный или спутниковый тюнер		
Video 2	Устройство записи на DVD или видеомагнитофон		
DVD	Диск Blu-ray (формат диска высокого разрешения, работающего на основе сине-фиолетового лазера) или DVD-плеер		
CD	CD-плеер		
Tape	Кассетный магнитофон или устройство звукозаписи		
Aux 1	Портативный медиа-плеер		----
Aux 2	Портативный медиа-плеер		
Кнопка выбора источника сигнала/Разъем HDMI			
HDMI 1	----	Подключенное устройство	Назначенный разъем цифрового аудиовхода
HDMI 2	----		
HDMI 3	----		

Входные подключения и кнопки выбора источника сигнала

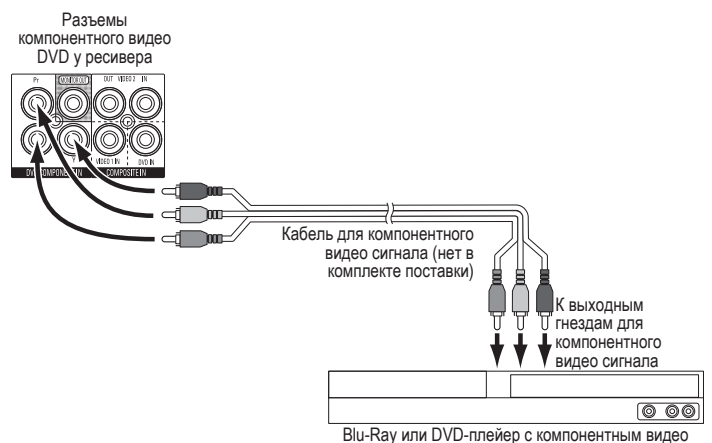
Устройства HDMI

Если какое-либо из устройств, являющихся источником видеосигнала имеет гнездо HDMI, то их использование дает возможность воспользоваться в полной мере всеми функциями воспроизведения видео- и аудиоинформации. Поскольку кабель HDMI передает как цифровое видео, так и цифровые аудио сигналы, Вам не нужны какие-либо дополнительные аудио подключения устройств, которые вы подсоединяете через кабели HDMI, и все же вы можете назначить один из разъемов цифрового аудио для одного из входов HDMI.



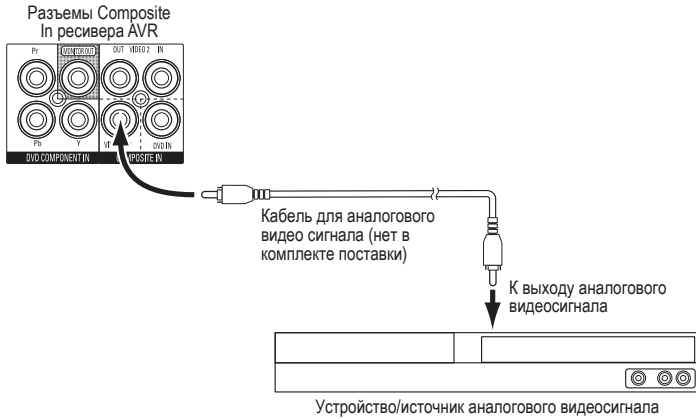
Устройства компонентного видеосигнала

Если у вашего Blu-ray или DVD-плеера нет разъема HDMI, но имеется разъем компонентного видео, то его использование обеспечит превосходное качество видео. Вам также понадобится аудиоподключение плеера к ресиверу.



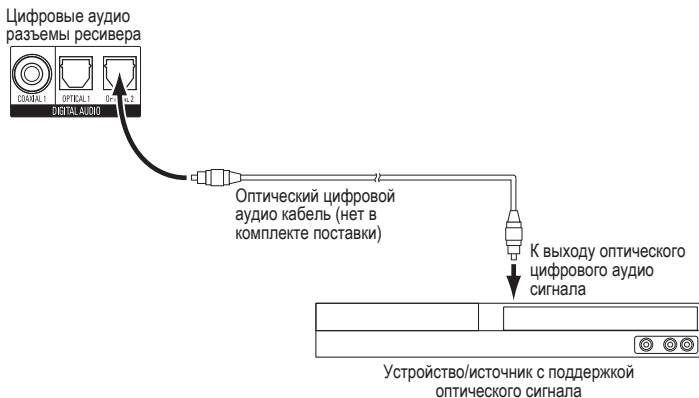
Устройства аналогового видеосигнала

Вам нужно выполнить комPOSITE подключения источников сигнала, у которых нет HDMI или разъемов для подключения компонентного видео. Вам также нужно будет подключить аналоговые аудиовыходы устройства к соответствующим разъемам аналогового аудио ресивера.



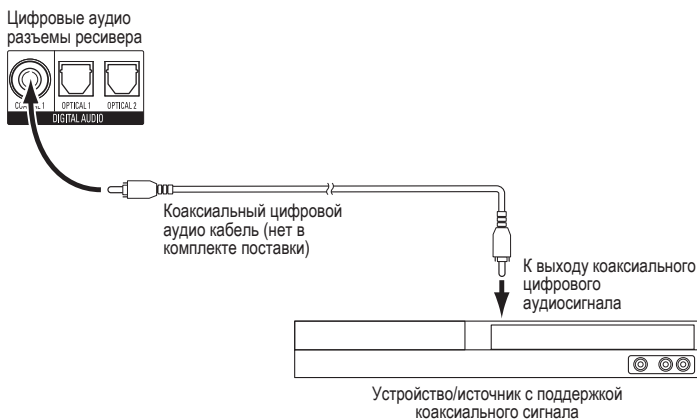
Оптические устройства аудиосигнала

Если у ваших устройств имеются оптические цифровые выходы, присоедините их к соответствующим входным разъемам AVR оптического цифрового аудио. Примечание: Следует выполнять только один тип цифрового подключения (HDMI, оптическое или коаксиальное) к каждому источнику сигнала.



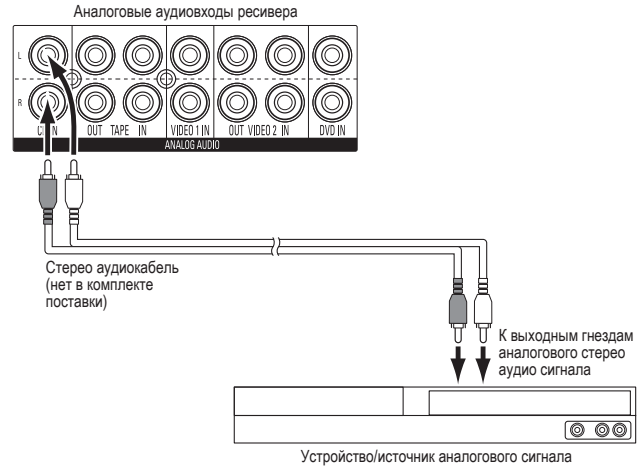
Устройства с коаксиальным цифровым аудиовыходом

Если у ваших устройств имеются коаксиальные цифровые выходы, присоедините их к разъемам AVR коаксиального цифрового аудио. Примечание: Следует выполнять только одно цифровое подключение (HDMI, оптическое или коаксиальное) к каждому источнику сигнала.



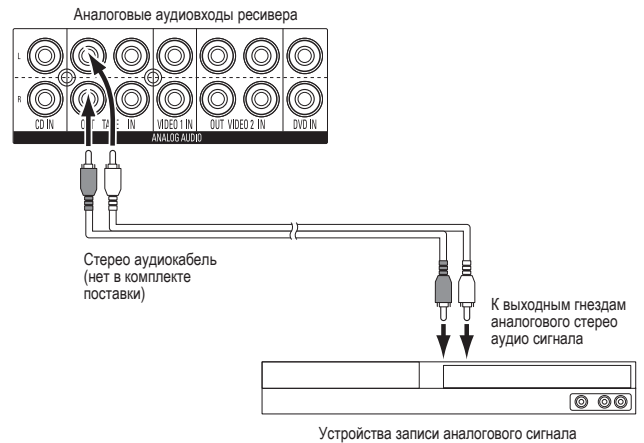
Аналоговые аудиоустройства

Подключите аналоговые аудиовыходы источника сигнала, который не имеет HDMI или цифровых аудиовыходов. Если вы подключаете видео устройства к DVD, аудио входам Видео 1 или Видео 2 ресивера, вам также нужно подключить комPOSITE видео выход устройства к соответствующему разъему комPOSITE видео.



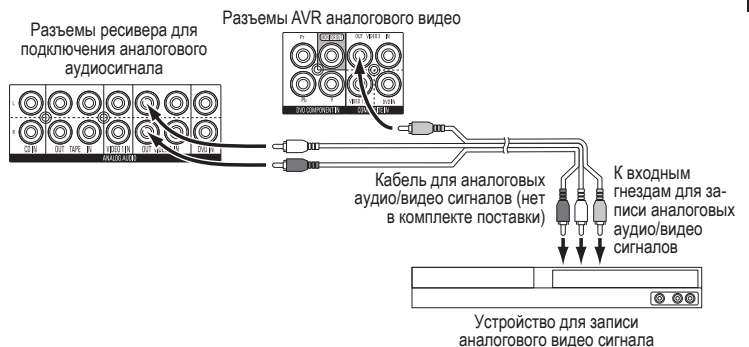
Устройства для записи аудио

Подключите аналоговые входы устройства звукозаписи к выходным разъемам (Tape Out) аналогового аудио AVR. Вы можете записывать любой аналоговый аудио входной сигнал.



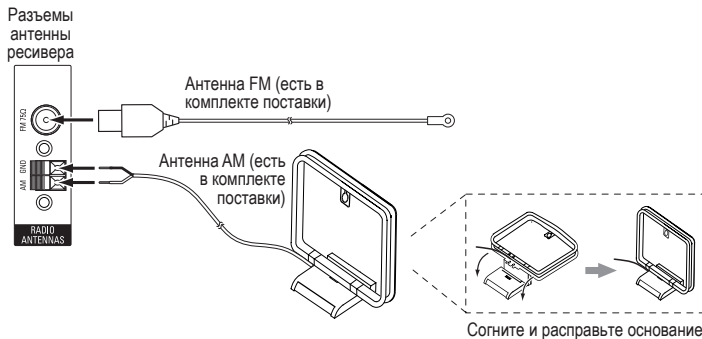
Видеомагнитофоны

Подключите разъем видеовхода аналогового видеомагнитофона к выходному разъему комPOSITE видео Video 2 у ресивера и его разъемы аудиовхода к разъемам выхода аналогового аудио Video 2 ресивера. Вы можете записывать любой комPOSITE видеосигнал.



Подключение радиоантенн

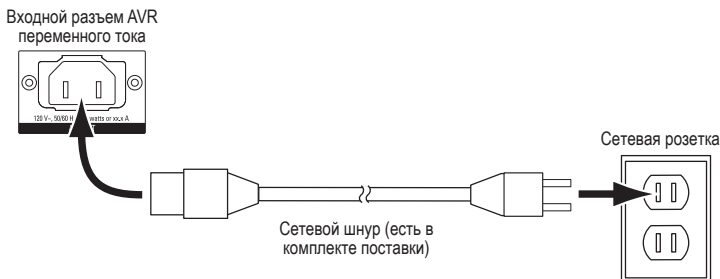
- Подключите входящую в комплект антенну FM к разъему антенны FM 75Ω ресивера. Для наилучшего приема необходимо раскрыть антенну FM максимально.
- Согните и сложите основание входящей в комплект антенны FM так, как показано, и подключите провода антенны к AM и Gnd разъемам ресивера. (Вы можете подсоединить провод к каждой клемме). Нужно повернуть антенну так, чтобы максимально снизить уровень шумов.



ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения инструкций о подключении триггерного выхода к совместимому оборудованию, скачайте, пожалуйста, *Руководство пользователя AVR 158* с сайта www.harmanardon.com.

Подключение к сети

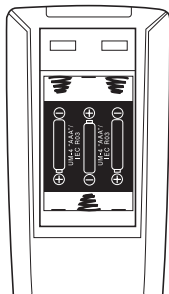
Подключите шнур переменного тока к входному разъему ресивера и затем к рабочей розетке переменного тока.



Настройка AVR

Установка батареек в пульт дистанционного управления

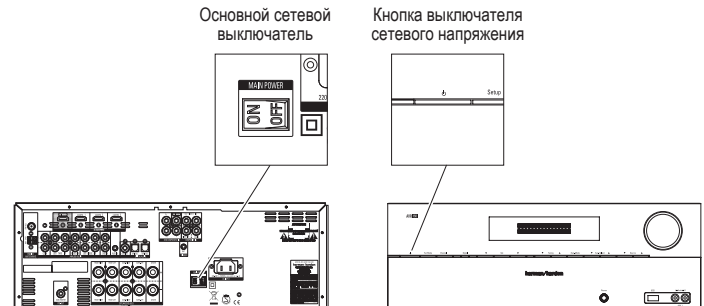
Снимите крышку с батарейного отсека пульта дистанционного управления, вставьте три комплектные батареи AAA, как показано на рисунке, и закройте крышку батарейного отсека.



ПРИМЕЧАНИЕ: Снимите защитную пластиковую пленку с передней панели ресивера, чтобы она не уменьшала интенсивность сигнала пульта дистанционного управления.

Включение ресивера

1. Установите сетевой выключатель на задней панели в положение "On" (Вкл). (Индикатор включения на передней панели загорится янтарным цветом).
2. Нажмите кнопку Power (Включение) на передней панели.



Конфигурирование Ваших колонок

1. Включите Ваш телевизор и выберите вход телевизора, к которому вы подключили ресивер в «Подключение телевизора или видеомонитора», на стр. 3.
2. Нажмите кнопку OSD пульта дистанционного управления. На экране телевизора появится Главное меню ресивера.

** MASTER MENU **

▶ INPUT SETUP
SURROUND SELECT
SPEAKER SETUP
SYSTEM SETUP

ПРИМЕЧАНИЕ: Если какое-либо меню пропадет (это сделано для предотвращения затемнения части изображения телевизора), снова нажмите кнопку OSD.

3. Для того, чтобы выбрать "Speaker Setup" используйте кнопки пульта со стрелками и OK. Появится меню Настройки колонки.

▶ * SPEAKER SETUP *

▶ NUMBER OF SPEAKERS
SUB MODE : SUB
CROSSOVER
DISTANCE
LEVEL ADJUST

BACK TO MASTER MENU

4. Выберите «Number Of Speakers» (Число колонок). Появится меню «Число колонок»

▶ * NUMBER OF SPEAKERS *

▶ LEFT/RIGHT : ON
CENTER : ON
SURROUND : ON
SUBWOOFER : ON

BACK TO MASTER MENU

используйте левую и правую кнопки со стрелками, в зависимости от того, какие колонки Вы подключили к ресиверу. Когда закончите, выберите «Back To Master Menu» (Назад к Главному меню).

Сейчас вы можете пропустить настройки «Sub Mode» (Режим саб.) и «Crossover» (Разделительный фильтр). Для получения полной информации об этих настройках, скачайте, пожалуйста, *Руководство пользователя AVR 158* с сайта www.harmanardon.com.

- Измерьте расстояние от каждой колонки в вашей системе до места прослушивания. Запишите расстояния.
- Выберите «Distance» (Расстояние). Появится меню Расстояния.

```

* DISTANCE *
▶ FL : 3.0m    SL : 3.0m
  CEN : 3.0m   SUB : 3.0m
  FR  : 3.0m
  SR  : 3.0m

DELAY RESET : OFF
UNIT : FEET
A/V SYNC DELAY : 0ms

BACK TO SPEAKER SETUP

```

Используйте левую и правую кнопки со стрелками, чтобы изменить настройки расстояния на экране для каждой колонки для его соответствию расстоянию, которое вы измерили. Примечание: Если хотите, можете изменить единицы от измерителей на футы, выбрав «Unit» (Единица изм.) и нажав кнопку со стрелкой вправо. Когда закончите, выберите «Back To Speaker Setup» (Вернуться к Настройке колонки).

- Выберите «Level» (Уровень). Появится меню Регулировки уровня.

```

* LEVEL ADJUST*
▶ FL : 0dB     SL : 0dB
  CEN: 0dB     SUB: 0dB
  FR  : 0dB
  SR  : 0dB

CHANNEL RESET: OFF
TEST TONE SEQ: MANUAL
TEST TONE    : OFF

BACK TO SPEAKER SETUP

```

Чтобы выбрать «Test Tone» (Проверить тон) используйте кнопку на пульте со стрелкой вниз, и чтобы включить Проверку тона, нажмите кнопку со стрелкой вправо. Вы услышите шум, исходящий из передней левой колонки.

- Сядьте в основной точке прослушивания и отметьте громкость проверяемого шума, который исходит из первой колонки. Для начала проверки шума в каждой колонке вашей акустической системы нажмите на пульте кнопку со стрелкой вниз и отметьте уровень громкости шума в каждой колонке.
- Когда начнете проверку шума в колонках, чтобы отрегулировать громкость каналов используйте левую и правую кнопки со стрелками, пока все они начнут звучать с одинаковым уровнем громкости. Когда закончите, для отключения экранного меню, нажмите кнопку OSD на пульте.

Назначение цифровых аудиоразъемов

- Проверьте входные подключения, которые вы отметили в таблице «Входные подключения и Кнопки устройства» на странице 4. Отметьте, какие устройства вы подключили к цифровым аудио разъемам. (Если вы не будете подключать каких-либо устройств к цифровым аудио разъемам, можете пропустить этот раздел)
- Включите Ваш телевизор и выберите вход телевизора, к которому подключили ресивер в «Подключение телевизора или видеомонитора», на стр. 3.

- Нажмите кнопку OSD пульта дистанционного управления. На экране телевизора появится Главное меню ресивера.

```
** MASTER MENU **
```

```
▶ INPUT SETUP
  SURROUND SELECT
  SPEAKER SETUP
  SYSTEM SETUP
```

- Для того, чтобы выбрать «Input Setup» (Настройка ввода) используйте кнопки пульта со стрелками и OK. Появится меню Настройка ввода.

```
* INPUT SETUP *
```

```
▶ SOURCE      : DVD
  TITLE:
  AUDIO IN    : ANALOG
  AUTO POLL   : OFF
  BXR         : OFF
  TONE        : IN
  BASS        : 0
  TREBLE      : 0
```

```
BACK TO MASTER MENU
```

- Для каждого устройства, которое вы подключили к цифровому аудиовходу:

a) Чтобы выбрать «Source» (Устройство), используйте стрелки пульта вверх и вниз. Для изменения отмеченных устройств на одно из тех устройств, которые вы подключили к цифровому аудиовходу, используйте левую и правую кнопки со стрелками.

b) Чтобы выбрать «Audio In.» (Аудиовход), используйте стрелки пульта вверх и вниз.

```
* INPUT SETUP *
```

```
▶ SOURCE      : DVD
  TITLE:
  AUDIO IN    : OPT 1
  AUTO POLL   : ON
  BXR         : OFF
  TONE        : IN
  BASS        : 0
  TREBLE      : 0
```

```
BACK TO MASTER MENU
```

c) Чтобы выбрать цифровой аудиовход, к которому вы подключили устройство, используйте левую и правую кнопки пульта со стрелками.

Для отключения экранного меню по окончании настройки, нажмите кнопку OSD на пульте.

Теперь Вы можете наслаждаться работой вашего ресивера!

ОЧЕНЬ ВАЖНО: Для получения полной информации об использовании функций аудио/видео ресивера и его возможностях загрузите *Руководство пользователя AVR 158* с веб-сайта www.harmanardon.com.

Общие характеристики

Потребляемая мощность:	<0.5Вт (режиме ожидания); 250Вт (максимум)
Габариты (Ш x В x Г):	440 x 165 x 435мм (17-5/16" x 6-1/2" x 17-1/16")
Вес:	9.1кг (20 lb)



HARMAN

HARMAN Consumer, Inc.
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
516.255.4545 (только в США)

Сделано в Китайской Народной Республике

© 2011 HARMAN International Industries, Incorporated. Авторские права защищены.

harman kardon - торговая марка компании HARMAN International Industries, Incorporated, зарегистрированной в США и/или других странах. EzSet/EQ-торговая марка компании HARMAN International Industries, Incorporated. HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются торговыми марками и зарегистрированными торговыми марками компании HDMI Licensing LLC в США и других странах. Blu-Ray является торговой маркой Blu-ray Disc Association.

Функции, технические характеристики и внешний вид могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

harman/kardon
by HARMAN

www.harmankardon.com